# ברודער מאָרד

העכסט אינטערעסאנטע און שפאנענדער ראמאן


(פארזעצונג)

גראף אלפרעד האט גאר־ניט געענטפערט. — מיין קאמערדינער וועט עס אין קיך, — האט לבלאן געזאגט. מיר אבער וועט איר איינלאדן צו אייער טיש ווי אז אלטן גוטן פריינט.

גראף אלפרעד האט זיך נאך מער פאר־טראכט.

— נו, איך וועל ניט שטערן, גראף! איך וועל גיין אביסל שפאצירן און וועל אייך לאזן אליין.

מיט די דאזיקע ווערטער איז לעבלאן ארויסגעגאנגען פון צימער.

גראף אלפרעד איז געבליבן אליין און האט זיך פארטראכט, ער האט איצט גע־האט פאר זיך דריי געפערלאכע פיינט. דער אינדיער איז דער ערנסטער. ער איז אבער א דזשענטלמאן. לארד מאלבאראא — א טוגענניכטס, ער איז אבער א לארד, און לבלאן, א נידריגער און אפשטוי־סענדער טיפ. אז איינפאכער באנדיט.

וואס טוט מען? ווי אזוי ווערט מען לויז פון די געפערלאכע מענשן? גראף אלפרעד האט אנגעהויבן צו מאכן פלענער ווי צו באקומען מער באראעס געלט.

אזוי ווי ער אי זאזוי געזעסן פארטראכט, איז געקומען א דינער און האט אים גע־מעלדעט אז דאס עסן שטייט שוין אויס'ן טיש. גראף אלפרעד האט א ציטער גע־טאן. ער האט זיך דערמאנט, אז ער וועט איצט מוזן פארשטעלן דעם מיסטער לעב־לאן פאר זיין נעפען, גראף געגרג, דאס איז אים געווען זייער אומאנגענעם. גע־ארג איז א מאן, ער וועט געווים באמערקן וואס פאר א פארט מענש לבלאן איז.

— איז גראף געגרג שוין אין עס צו־מער? — האט ער געפרעגט דעם דינער.

— גראף געגרג לאזט זיך אנטשולדיקן האווט דער דינער געענטפערט. — ער איז עפעס זייער אויפגערעגט און קאן ניט קו־מען אין עס־זאל.

— און גרעפין אליס . . .

— גרעפין בעט אויך מ'זאל איר אנטשולדיקן האט דער דינער געענטפערט. — זי עסט מיט טאיר ברודער היינט.

גראף אלפרעד האט אפגעאטמט פריי־ער. הייגט ווייניגסטנס וועט ער ניט דארפן זיצן ביים טיש צוזאמען מיט זיין נעפיי און מיט לבלאן.

.. אין אייניקע מינוט ארום איז ער געזעסן ביים גרויסן רייכן טיש אין עס זאל פון שלאס טשעזוויק. קענן אים איז געזעסן לעבלאן, דאס מאל איז אבער לעבלאן גע־ווען גאנץ רואיק, האט ניט גערעדט אזוי־פיל ווי ער פלעגט ליב האבן צו ריידן און איז געווען זייער פארטראכט. יעדעס מאל ווען מען האט געעפנט די טיר פלעגט לעב־לאן האסטיק און אומרואיק זיך אומקוקן.

גראף אלפרעד איז אליין געווען צופול אויפגערעגט און האט ניט באמערקט אז לבלאן איז עפעס ניט דער זעלבער. ביידע האבן אפגעגעסן שטילערהייט. קיינער האט ניט גערעדט א ווארט ביים עסן. ערשט נאכ'ן עסן האט לבלאן געפרעגט:

— האט איר דאס שליסעלע, וועלכעס איך האב ביי אייך געבעטן?

גראף אלפרעד האט געהאט ביי זיך אין שרייבצימער א בינטל שליסלען פון די טרויסן טירן פון שלאס. ער האט גערופן דעם שיינעם דזשעק צו זיך האט אים גע־געבן דעם גאנצן בונט שליסל און האט אים געזאגט.

— קלויבט אייך אויס דעם שליסל וועל־כען איר דארפט, און ניט מיר אפ די אי־בעריקע. איך וועל ווארטן אויף אייך דא, ביז איר וועט צוריק קומען.

אין אייניקע מינוט ארום האט דער שיי־נער דזשעק צוריק געבראכט די שליסל וועלכע ער האט ניט געדארפט.

דאס זילער פון שלאס טשעזוויק

גראף אלפרעד האט פארשלאסן די טיר פון זיין שרייבצימער און האט אנגעהויבן צונויפלייגן זיין געלט און זיינע פאפיר אין אדרעסונג. דאן האט ער אנגעהויבן אי־ר בערצורכעגען מיט וויפיל געלט וועט ער קאנען אנטלויפן און האט אנגעהויבן צו טראכטן אויב ער זאל ניט לייגן ביי באר־קאנטע עטלאכע טויזנט פונט.

ער איז געזעסן ביז שפעט אין דער נאכט און אין ענדלאך געווארן אזוי מיד, אז ער איז אנידערגעפאלן אויף זיין בעט אין געוויסן צימער און איז אנטשלאפן גע־וואר־ן. אין שלאף האט זיך אים אויסגעווי־זען, אז ער האט פארגעסן ארויסצונעמען דעם שליסל פון קאסע'קאסטן. ער האט זיך אויפגעכאפט. אים האט זיך אויסגעווי־זען, אז א שאטן איז דורכגעלאפן דורך זיין צימער און האט אראפגעכאפט זיין גאלדע־נעם זייגער פון טישעלע לענן זיין בעט. ער איז אויפגעשטאנען האט אנגעצונדן א שוועבעלע און האט זיך אומגעקוקט. דער גאלדענער זייגער איז געלעגן אויף דעם זעלבן ארט, וואו ער האט אוועקגע־לייגט.

— עס איז א. טרוים, — האט ער גע־זאגט צו זיך אליין, — עס האט זיך מיר אויסגעוויזן, ווייל איך וויים פאר א געסט עס געפינען זיך אין שלאס.

מיט די דאזיקע ווערטער האט ער זיך צוריק געליינט. ער האט שוין אבער ניט געקאנט איינשלאפן, עס האבן זיך אים פארגעשטעלט אזעלכע זאנדערבארע ביל־דער, אזעלכע שרעקלאכע געשטאלטן און אזעלכע שוידערהאפטע סצענעס, אז ער האט נעמוזט אויפשטיין און אנצינדן א לאמפ . . .

אין שלאס איז געווען שטיל און רואיק. אלעס איז געשלאפן. אלעס האט זיך אפ־גערוט פון דער ארבעט און באשעפטיקונג פון א נאכטן טאג. אין שלאס טשעזוויק האט מען ניט געהערט דאס גערויש פון לאנדאן ווייל עס איז געלעגן אין א שטי־לער, רואיקער געגנט, וואו עס וואוינען נאר די אריסטאקראטן, די רייכסטע מענער פון לאנדאן.

גראף אלפרעד איז צוגעגאנגען צום פענ־סטער און האט גענומען קוקן אין דרויסן. אין הויף איז געווען פינסטער און שטיל. ער האט זיך צוריק געליינט. האט זיך גע־קייקלט אויף זיין וויינט געלעגער, ווי א שלאנג און האט ניט געקאנט צוריק אנט־שלאפן ווערן. ערשט פארטאג איז געקומען דער גוטער שלאף און האט פארמאכט זיי־נע אויגן.

ער איז געשמאק אנטשלאפן געווארן, פלוצלונג האט ער דערהערט ווי מען רופט אים:

— הער גראף! הער גראף! . . .

ער האט געעפנט די אויגן און דערזעען דעם אלטן פארוואלטער פוג'ם שלאס שטיין פאר זיין בעט. דאס האט אים זייער פארדראסן. אין שלאס טשעזוויק האט קיי־נער ניט געטארט ארייננגיין אין שלאף־צי־מער, ווען דער גראף איז געשלאפן.

— וואס איז דאס סמיט? — האט גראף אלפרעד געפרעגט, — ווי וואנסטו מיך צו וועקן?

— אנטשולדיק מיר הער גראף וואס איך האב מיר דערלויבט אייך צו וועקן, — האט דער אלטער סמיט געענטפערט — אין שלאס האט פאסירט . . .

— וואס האט פאסירט? רעד!

— מיסטער לעבלאן מיט זיין קאמער־דינער זיינען אוועק פון שלאס.

— נו, איז איבער אזא קליינקייט ביזטו געקומען מיך וועקן?

— ניין, הער גראף, ניט דאס אליין, די קאמער וואו מיר האלטן אונזער זיל־בער . . .

— רעד שוין, וואס איז מיט דער קא־מער? — האט גראף אלפרעד אויסגערופן.

— די טיר פון דער קאמער איז אויסגע־בראכן און דאס זילבער איז פארשוואונ־דען.

— אלזא דענקסטו, אז מר. לעבלאן מיט זיין קאמערדינער האבן ארויסגע'גנב'עט דאס פאמיליען זילבער פון שלאס טשעז־וויק?

— איך וויים ניט וואס צו דענקען, — האט דער אלטער מאן געשטאמלט, — אלע טירן און אלע טויערן פון שלאס זיי־נען געבליבן פארשלאסן — קיינער איז אלזא ניט געווען די דאזיקע נאכט אין שלאס און דאס איז דאס זילבער פאר־שוואונדן און הער לעבלאן מיט זיין קא־מער דינער זיינען ניטא אין שלאס. איך בין געווען אין זייער צימער און האב אויס־געפונען, אז זיי האבן זיך גאר די דאזיקע נאכט ניט געלייגט שלאפן. זייערע בעטן זיינען גאר ניט באריהרט געווארן.

(פארטזעצונג קומט)


# פארמיידן ארבעטסלאזיקייט!

צו פערט דאס ווארקס לימיטעד קומט די ערע פאר מאבן דראי קלייניג מעסיק געפרייזן; דערזיקיעס וואס זיינען א ביישטייערונג צו ברייגנען צוריק פראספעריטעט. איצט מאכט מיר א שריט אויסצומיידן ארבעטסלאזיקייט, ווייל איידער "ארויסצולאזן" אימיצן פון אונזערע ארבעטער, שטרעבן מיר צו האלטן אונזער פלענט ביזיי מיט די דא־זיקע ספעציעלע אנבאטן. טעלעפאניר אונז היינט

**37 266**

פריי פריי פריי

דריי נעקטייס אדער א פאר ספעטס גערייניקט פריי מיט אייער סוט אריינגעשיקט צו דריי קלינען

אדער

1 פאר גלאווס — וועלכער ס'איז סארט אויסער פאר — גערייניקט פריי מיט יעדער דרעס אריינגעשיקט צו דריי קלינען

**סוטס**
גערייניקט און געפרעסט מיט קליי־נע ריפעירס פריי $1.00

**דרעסעס**
גערייניקט און געפרעסט פליין, פליטינג עקסטרא $1.00

**פארגעסט ניט אונזער עקסטרא ספעשל**

**דרעסינג גאונס**
סילק אדער וואל — דריי קלינד און געפרעסט 75c

**העטס**
גערייניקט און געבלאקט 50c

**סוועטערס**
גערייניקט און געבראשט 50c

**Perth Dye Works Ltd.**
482-4 Portage Ave.—Winnipeg



## טראוולט
## דורכאויס מיט קענעדיען פאסיפיק
## וועג

צו דער

# אלטער היים

דירעקטע טריינס
ספעציעלע קארס

ביז צום שיף אין וו. סעינט דזשאן, נ. ב.
פאר דעצעמבער אפשווימונג

דאטשעס אף יארק — דעצעמבער 5
דאטשעס אף ריטשמאנד — דעצעמבער 12
מאנטקלעיר — דעצעמבער 13
דאטשעס אף אטאל — דעצעמבער 16

**נידעריקע פעירס אין פארלויף פון דעצעמבער**

בוקט איצט מיט וועלכן ס'איז אגענט פון דער

**CANADIAN PACIFIC**

עקספורסיעס צום פאסיפיק קאוסט און איסטערן קאנאדע אויך


## באצאלט מיטן לעבן פאר שמייכלען בעתן אנפאל פון רויבער

גלען וויי, נאוו, 29. — דערפאר ווייל ער האט געשמייכלט ווען פיר מאסקיר־טע באנדיטן האבן באפוילן צו די געסט אין א סאלון אויפצוהויבן זייערע הענט, האט ראסל טאמפסאן, 35 יאר אלט, איי־נער פון די געסט, באצאלט מיט זיין לע־בען.

"שטיבל ניט!" — האט דער אנפי־רער פון די באנדיטן אויסגעשריען צו דער געשמייכלט ווען פיר מאסקיר־טע באמפסאנ'ען, וועלכער איז געזעסן מיט נאך צוויי געסט ביי א זייטיקן טישל, און אין דער זעלבער צייט האט ער אויס־געשאסן און די קויל פון זיין רעוואלווער האט געטראפן טאמפסאנ'ען אין הארצן.

"דו קאנסט זעען, אז מיר זיינען די ריכטיקע חברה" — האט דער מערדער אויסגעשריען צו פרענק ענדושעל, דער איינגנטימער פון דער קרעטשמע", — איצט עפן שנעל די פייער־קאסע, מיר האבען־ניט קיין צייט צו ווארטן", — האט ער ווייטער באפוילן.

דער איינגנטימער האט מאמענטאל גע־עפנט די סייף און די רויבער זיינען אנט־לאפן מיט $150.

## פארמער געפינט א זאק מיט מענשלאכע ביינער ארום אויזל גרעי, סאסק.

אויזל גרעי, סאסק., נאוו. 28. — א פארמער האט געפונען א זאק מיט מענש־לאכע ביינער, פיר מייל פון דאנען, און ער האט באלד ווענן דעם געלאזט וויסן צו דער מאונטער פאליציי אין סטראס־בורג.

די ביינער זיינען אפגעפירט געווארן צו א דאקטאר, און ער האט אנערקענט, אז דאס זיינען ביינער פון א דערוואק־סענעם מאן און פון א קינד. פון דעם צושטאנד פון די ביינער, גלויבט דער דאק־טאר, אז זיי ליגן שוין אין זאק ווייר־ניקסטנס דריי יאר און מענלאך, ליינגער. די פאליציי מאכט איצט אן אויספארשונג ווענן דעם.


## NEW PALACE THEATRE

היינט, מארגן און מיטוואך
"די דעווילס האלידעי"
אויך קאמעדיע, נייעס, "סעלעקטער שארטס"

## WALKER
CANADA'S FINEST THEATRE
טעלעפאן 28 683
היינט און א גאנצע וואך
"זי האט ניט געקאנט זאגן ניין"
אוונטן, $1, 75c., 50c., 25c. | פלוס
מאטינעס __ 50c., 25c. | טעקס
ארקעסטער פון 9 מוזיקער


## אין פעלעס טעאטער

היינט ווערט געוויזן דאס וואונדערבאר־שיינע און אמוזירנדיקע בילד "די דעווילס האלידעי", מיט נענסי קאראל אין דער הויפט ראל, צוזאמען מיט אן ערשט קלא־סיקן קעסט.

איר וועט זיך זייער אמוזירן ביי דער דאזיגער בילד. עס ווערט אויך געוויזן א דורכאויס־רויזרנדיקע אמוזירנדיקע קא־מעדיע, פיטשורעטס און אויסגעקליבענע שיינע, קורצע בילדער. זעט און הערט עס אין פעלעס טעאטער.

—(:::)—

## אנג־אורחא

(שלוס פון זייט 1)

די עלעמענטארסטע סאניטארע געזעצן, און ניט פארגיסן דעם גאנצן קערפער, — ווי דאס טוען אונזערע ריכטער און אונ־זערע טורמעס.

און אמווייניקסטנס מענן מיר ווינשן און קומען פאר א גוטן דאקטאר, וואס זאל נעבן אונזער קערפער א ריכטיקע "אווערהאולינג", און זאל אויסראטן די אמת'ע קראנקהייט, וואס דריקט זיך אויס אין פארברעכנס און ארבעטסלאזיקייט...

—(:::)—

## זאגט פאר־אויס גרויסן פאסאזשי־רען פארקער היינטיקן מאנאט

ר. גרילמאן, דער פארוואלטער פון פא־סאזשירן פארקער פון די קאנארדער נאציי־אנאלע אייזענבאנען, זאגט פאראויס, אז דער פאסאזשירן פארקער אויף די שיפן פון דער סי. ען. אר. וועט היינטיקן מא־נאט זיין זייער גרויס צו די בריטישע אינזלען, סקאנדינאוויען, און צו די צענ־טראל אייראפייאישע לענדער.

מר. גרינלי דערקלערט, אז אלע געזעצ־לאך אריינגעקומענע אימיגראנטן אין קא־נאדע, וועלכע זיינען געווען ווייניקסטנס איין יאר אין לאנד, און זיי ווילן פארן אויף א קוראן באזוך צו זייער אלטער היים, וועלן ניט האבן קיין שווערקייטן צוריק אריינצוקומען אין קאנאדע. זיי וועלן אבער דארפן איבערצייגן ווען זיי זיינען אריינ־געקומען אין קאנאדע, ווי לאנג זיי האבן דא געוואוינט און ווי לאנג זיי האבן פאר־בראכט אין אייראפע.


## קלאוקמאכער אייער יוניאָן רופט אייך!

אלע קאטערס, אפעריי־טארס, פיניש־ערס פרעסערס, וואס זיינען באשעפטיקט אין קלאוק טרייד און זיינען פאראינ־טערעסירט אין אן אינטערנעשאנאל יוניאן, ווערן גערופן צו א ספעציעלער

## פארזאמלונג

מיטוואך, דעצעמבער 3טן
8.30 אוונט
**אין פרץ שול**
418 אבערדין עווע.

שוועסטער און ברידער! די לאנג פון די קלאוקמאכער דא אין שטאט איז א שווידערלאכע. עס איז שוין צייט אז איר זאלט זיך פארטראכטן ווי אזוי צו מאכן א סוף צו דעם איצטיקן טרויע־ריקן צושטאנד.

**בלויז אן אינטערנעשאנאל יוניאָן קאן אייך העלפן**

קומט צו דער פארזאמלונג און צוזאמען ווערן מיר אויסארבעטן די בעסטע פלענער פאר א שטארקער יוניאן

מיט גרוס,
**א. קירזנער**
נעגעראל אָרגאניזער אינטערנעשאנאל ליידיס גארמענט וואָרקערס יוניאָן.



# Classified Section קלאסיפייד סעקשען

ספעציעלע פרייזן פאר ארווערטייזינג אין דער קלאסיפיצירטער אפטיילונג

| | | | |
|---|---|---|---|
| איין מאל, 5 ס. פער "אגייט לייט" | | פאר 3 מאנאטן, | $2.15 " |
| פאר א וואך, 20 ס | " | פאר 6 מאנאטן, | $4.00 " |
| פאר א מאנאט, 75 ס. | " | פאר 1 יאר, | $7.50 " |

## :: פערזענלאכעס ::
## PERSONAL

PROF. SCOTT 88 106
290 פארטערזש עוו. איבער לייטשאוס טעאטער
נייסטע בעסטע פאקס פראס און וואלץ סטעפס
פלאסאז און סטריקטלי פריוואטע לעסאנס.
פולער קורס פון לעסאנס $5.00.

**ראבערט גרעי סקול פון פיזישער קולטור**
83 באלמאראל פליים. טעלעפאן 409 39.

**R.B. ORMISTON**
פלאריסט
צוויי סטארס צו אייער באדינונג
96 Osborne St., Phone 42 386
340 Portage Ave., Phone 24 791
בקומען טעלעגראפירט איבעראל

לייף אינשורענס
בעסער צו האבן א פאליסי און ניט דאר־עס, אייידער דארפן דאס און ניט האבן.
P. A. TEMPLETON
807 Electric Railway Chambers
Phone 89 688

וויקער פוירניטשור און בייבי קעריערזשעס פארריכט. ספריי עפפיינטעט און אפהאלסטערד.
WILLOW ART FURNITURE COMPANY
288 GRAHAM AVE. PH. 24 677

**אאקטיוו מעסענדזשער טעלעפאָן 26 062**
באַיס, מאַטראַסיקלס, טראַקס.
דעליווערי אין אלע אירע ברענטשעס.
AACTIVE MESSENGER SERVICE
119 Albert Street

**טיפרייטערס**
באנקראט סייל, רעמיינגטאן, אנדערוואוד, וואודסטאק און א. וו.
T. A. WEIR LTD.
Ph 28 800 247 Notre Dame Ph. 24 783

א פרוי, 26 יאר, מיט א איינגעלע 6 יאר, שיינע אינטעליגענטע פרוי, פון מיטעלע געשטאלט, זוכט באקאנטשאפט מיט א מאן 35-40 יאר, מע האבן איין קינד, א ביזנעס מאן אדרעס אזוינער וואס מאכט א פיינעם לעבן, שרייבט צו דאס איידישע וואָרט באקס 3285.

**A. MUIR**
אוטאָריזירטער
רוקא פיניש־ינג סטיישאן
בענדערס און באדי ריפעירס
376 FURBY ST.
PH. 33 255


## :: צו פארקויפן ::
## FOR SALE

גראסערי און בוטשער מיט גאראנטיר־טען $1.500 מאנאטלאכן אומזאץ. וויים פון טשיין סטארס, מיט פארקויפט ווערן צוליב שוואכן געזונט פון איינגנטימער פאראורזאכט דורך אן אפעראציע. פרענט זיך באלד אן און איר וועט קיין חרטה ניט האבן.

דזשענעראל סטאר וואס טוט גוטע ביז־נעס, גוט געגנד צו מאכן א שיין לעבן און שפארן א דאלאר. איינגנטימער וועט נעמען א באנגאלאו אדער א הויז אין אויסבייט. א גלעצנדע געלעגנהייט פאר דער פאסי־קער פערזאן.

סווייטס, הייזער און באנגאלאוס צו פארלענען אין פארשיידענע געגענטן פון שטאט. מעסיקע רענט.

געלט צו לייען אויף בילדינג אינטערעסט.

אינשורענס פאר אלערליי צוועקן. $10 א האנדראד פאליסי.

**Sheps Agencies Ltd.**
804 מיין סטריט
טעלעפאנס 761 55 און 807 58

קאטערזש אויף סעלקירק עווע. 5 רומס אונטן, 2 אויבן. באהייצט מיט פוירענס, מיט א באד, א גרויסער באראנדע פאר $2.500. אדער צו רענטן פאר $25.

פולי מאדערן קאטערזש אויף 5 רומס, אויף פאר סטריט, אין ערשט קלאסיקן צו־שטאנד, ווערט פארקויפט פאר מאדר־נערזש פריין פון $2.800.

4 רום פולי מאדערן קאטערזש אויף באיד עווענין. הארדוואוד פלארס און פר־ניש. פראכטפולע היים פאר בלויז $3.400.

אויב איר ווילט א הויז זעט

**ה. פערלמאן און נ. זעלטשען**
**MUTUAL AGENCIES**
874 Main St. Phone 51 000

## אין וואקער טעאטער

היינטיקע וואך ווערט געשפילט שאר־לאט גרינוואודס גרעסטער ווערפאלג, "זי האט ניט געקאנט זאגן ניין", א פארס אין דריי אקטן.

די קריטיק אין טעאטער מאנאזין האט זיך אויסגעדריקט ווענן דער דאזיקער פאר־שטעלונג, אז "דאס איז די סאמע אמוזי־רענדריקסטע פארשטעלונג אויף בראדוועי — א שטורמיקע פארווייילונג".

די וואקער טעאטער רעפערטואר קאמ־פאני האט אין דעם דאזיקן פיינעם, אמר־זירנדיקן פארס, ווידער די געלעגנהייט ארויסצווייזן אירע טאלענטן. זעט די דא־זיקע פארשטעלונג, איר וועט זיך זייער אמוזירן. הערט די שיינע מוזיק פון דעם וואקער קאנצערט ארקעסטער.


## פאטראניזירט אונזערע אדווערטייזערס


## :: פערזענלאכעס ::
## PERSONAL


# סייל פאָסטערס

נעמאכט

## אין 24 שעה

שיין און צוציענד

ביי

## "דאָס אידישע וואָרט"

מיר האבן אן אויסוואל פון הונדערטער קאטס פון די לעצטע צייכענונגען צו באצירן די פאסטערס

## מיר טוען די גאנצע ארבעט

שיקט אונז בלויז אריין די פרייזן פון די ארטיקלען וועלכע איר ווילט ארויס־שטעלן אויפן סייל — און מיר טוען שוין פאר אייך דאס איבעריקע

שרייבט אין וועלכער שפראך איר ווילט צו

**THE ISRAELITE PRESS LIMITED**
165 Selkirk Ave. Phones: 52 213 - 55 409


## :: צו פארמיטן ::
## FOR RENT


**באלטיק אפארטמענטס**
מאניטאבא עווע.
צו פארמיטן 3 און 4 רום סוויטס, ניי דעקאריט. סקרינד באלקאנים.
מעסיקע רענט
זיך ווענדן צום פערמייטער
סוויט "די." טעלעפאן 56 668

צו פארמיטן א הויז. זיך ווענדן אין 354 סטעלא עווענין.

א שיינע, ליכטיקע און גרויסע רום צו פארמיטן. זיך ווענדן 505 באראוס עווע.

צו פארמיטן 1 אדער 2 רומס, געפיי־נישט אדער ניט. זיך ווענדן אין 511 מענגנס עווענין.

צו פארמיטן א גרויסע סטאר און 5 רומס אין 589 טאלבאט עווענין, עלמוואוד. מע־סיקע רענט. ווענדן אין 278 באראוס עוו.

* לייענט "דאס אידישע וואָרט". אייער *
* איינענע צייטונג, געדרוקט אין אונ־ *
* זער איינענער שפראך, פאר אונזערע *
* איינענע אינטערעסן פארשפרייט אין *
* אלע אידישע היימען פון ווינניפעג און *
* מערב קאנארע. *

MIDDLECHURCH FARMER'S MARKET
**שמאלץ הערינג נומער 1**
גאווערנמענט אינספעקטעט
$11.00 א פעסל פון 400 הערינג,
6 פאר 25 סענט.
צופרידנהייט גארענטירט אדער דאס געלט
מיט פארגעניגן צוריקגעקערט
**פרישע געפראָרענע פיש**
פארקויפט ביים פונט, 100 פונט אדער ביים טאן.
דזשעק פיש _____ 3 סענט א פונט
ווייט פיש נו. 2 _____ 8 סענט א פונט
פרישע אייער און פוטער
אלע מארטן ווערדזשעמייבלס ביים פאר אדער בושל
ביליקסטע פריזן.
**קאנטרי און שטאט דילערס באמערקט!**
88½ DERBY ST., WINNIPEG
Phone 54 179